



# Fundación Fondo de Cultura de Sevilla

## N o t i c i a s

Sevilla, Septiembre de 2001

Núm. 50

### 1991-2001

#### Diez años de música de órgano en los Venerables

Se cumple en este curso diez años de la inauguración del Hospital de los Venerables Sacerdotes como sede de la Fundación Focus-Abengoa y, en consecuencia, celebramos también un decenio de actividad musical en torno al órgano que el alemán Gerhard Grenzing construyó por aquellas fechas para nuestra Capilla.

Diez años, en los que han desfilado por la tribuna de la Fundación los organistas más laureados y famosos del mundo.

Diez años, en los que hemos escuchado, en las mejores condiciones artísticas y acústicas, buena parte del repertorio organístico europeo, fundamentalmente barroco y contemporáneo.

Diez años, en los que prestigiosos maestros del momento han vertido su arte por encontrar en los Venerables el instrumento perfecto para sus interpretaciones, como lo demuestran sus declaraciones sobre nuestro órgano. He aquí algunas: «es un milagro de la organería del s. XX» (Guy Bovet); «la obra cumbre de Grenzing» (Ramón González Amezúa); «un milagro cuya impresión vivirá en mi corazón muchos años» (Yuri Temirkanov); «un órgano de los mejores de Europa» (Peter Hurford); «un gran logro sonoro» (Michael Chapuis); «el mejor órgano que he pulsado en España y uno de los mejores de Europa» (Lorenzo Ghielmi); «una gran sorpresa que me guardaba Sevilla» (Ton Koopman); «nada tan “venerable” y seductor como este órgano» (Jean Guillou); «lleno de poesía sonora» (Olivier Latry); «admirable por su equilibrio, la elegancia y el buen gusto» (Luigi F. Tagliavini); «qué bien

canta este órgano» (Gustav Leonhardt); «es “casi un pecado” tocar en este maravilloso instrumento» (Naji Hakim); «me he sentido transportado por su sonido» (Daniel Roth).

Diez años, en los que además hemos pretendido ampliar el círculo de los aficionados al órgano, organizando audiciones musicales a cargo de organistas noveles de toda nuestra geografía nacional, en nuestro deseo de brindar posibilidades de promoción a los que, poseedores de una técnica y musicalidad relevantes, no cuentan con demasiadas oportunidades para demostrar su valía y alcanzar sus ansiadas metas artísticas.

Diez años, en los que, conscientes de la importancia de la difusión del órgano entre los



*José Enrique Ayarra, organista titular y responsable musical de la Fundación Focus-Abengoa.*





*Dúo formado por Susana García-Lastra (órgano) y Sarah Bishop (corno inglés)*

adolescentes, hemos brindado a los colegios e institutos de la Ciudad, la posibilidad de que sus estudiantes pudieran acercarse a un instrumento tan complejo y singular, organizando para ellos audiciones especiales, que realizan los alumnos de órgano del Conservatorio Superior de Música de Sevilla, con explicaciones sobre su naturaleza y su música, a cargo de profesores de los propios establecimientos docentes.

Diez años, en los que hemos abierto además las puertas de esta Fundación a otros campos del arte musical, para ofrecer a Sevilla dúos de órgano con

otros instrumentos: trompetas, trompas, oboes, corno inglés, violines, cellos, voces humanas, etc.; recitales de otro tipo: clavecín, piano, etc.; o conciertos de música de cámara a cargo de célebres orquestas de esta especialidad, nacionales y extranjeras.

Diez años, en los que la música de órgano de los Venerables ha ambientado y amenizado las visitas a nuestra sede de personalidades tan egregias como SS.MM. los Reyes de España y otros miembros de la Familia Real en varias ocasiones; la Reina Sirikit de Tailandia, Presidentes de Gobierno y Ministros, autoridades nacionales y extranjeras, ilustres personalidades de la política, la empresa, las ciencias, las artes, etc.

Diez años, en los que, para ampliar el campo de acción y hacer llegar la excelencia del instrumento a un auditorio más amplio que el que puede ubicarse en la Capilla, hemos concertado con Radio Nacional de España, en su cadena Radio Clásica, la grabación y posterior retransmisión de todos los conciertos que se celebren en la Fundación.

Diez años en los que, finalmente, hemos intentado integrarnos activamente en el actual movimiento español en pro del órgano, organizando en esta sede la celebración en 1998 del III Congreso Nacional del Órgano Español, de gran relevancia en todo el mundo organístico, y colaborando decisivamente en la creación y legalización de la Asociación del Órgano Hispano, ya en marcha, que de momento ha puesto las bases del próximo IV Congreso, y que deberá canalizar y coordinar en el futuro la actividad organística de España.



*Orquesta de Cámara de la Real Orquesta Sinfónica de Sevilla.*





*Estudiantes de Educación Secundaria en Audición Didáctica.*

Si miramos hacia atrás, lo realizado nos hace sentirnos satisfechos, aunque ahora es preciso mirar hacia adelante y conseguir nuevos logros. Con este objetivo alimentamos una doble ilusión de futuro que se plasmará primero en una grabación discográfica, original en contenido y realizada íntegramente en este instrumento; en segundo lugar aspiramos a iniciar los trabajos de estudio para la preparación de un Gran Premio Internacional de Órgano «Focus-Abengoa» en Sevilla, en correspondencia con los ya tradicionales de París y Chartres. Liderar dicho Premio, con el apoyo y patrocinio de instituciones públicas y privadas, supondrá un revulsivo importante en orden a la divulgación de la música organística española, y concretamente sevillana, además de estimular a jóvenes valores que prometen convertirse en maestros destacados de la música internacional.

## **Calendario Musical.**

### **Curso 2001-2002.**

#### **Organo de los Venerables**

Al igual que en los últimos años la programación musical se concreta en tres clases de conciertos orientados a diferentes públicos muy específicos: Conciertos Magistrales para aficionados en general, Audiciones por organistas noveles y Audiciones didácticas, dedicadas a adolescentes escolarizados en la Enseñanza Secundaria Obligatoria (E.S.O.).

En este curso que se abre en Octubre de 2001 y que clausuraremos D. m. en Mayo de 2002 la

Fundación vuelve a apostar por las primeras figuras del órgano mundial, según la programación que selecciona José Enrique Ayarra, responsable de la actividad musical de Focus-Abengoa.

*Conciertos magistrales* a cargo de tres excepcionales intérpretes, como son: Montserrat Torrent, la gran dama del órgano español y decana de los organistas nacionales; Hayo Boerema, flamante vencedor del último Concurso Internacional de Órgano de París en la especialidad de Improvisación; y Bine

Katrine Bryndorf, danesa, una de las más reconocidas y celebradas intérpretes actuales de los países escandinavos.

Además contaremos con el tradicional concierto de órgano y orquesta (con la de Cámara de la Real Orquesta Sinfónica de Sevilla), para escuchar este año el n.º 9 de los Conciertos de Haendel; así como con la colaboración de la inminente arpista de la ROSS Daniela Iolkitcheva, para que a dúo con el órgano, ofrezca el concierto del día de San Fernando, titular de nuestra Capilla.

*Audiciones por organistas noveles* que tendrán este año, como hilo conductor, «La influencia del canto gregoriano en la música de órgano». Tres organistas noveles, uno extremeño, otro navarro y un tercero sevillano, serán los encargados de hacernos descubrir la estrecha y fructífera relación de estos dos campos musicales: vocal uno e instrumental el otro.

*Audiciones didácticas* a cargo de los alumnos de grado medio de órgano del Conservatorio Superior de Música de Sevilla, y dirigidas a un público muy especial, como son los estudiantes que cursan el 2.º ciclo de la Enseñanza Secundaria Obligatoria. Es una de nuestras actividades más mimadas por interesante; y esto porque se abre a un joven público horizontes de arte y de cultura, y porque a los intérpretes se les ofrece la oportunidad de «hacer tablas» y aprender a comunicarse con el oyente a través de la música.

Esperamos que nuestro esfuerzo contribuya a aumentar la sensibilidad artística del auditorio sevillano y a hacerle disfrutar de ese «placer de dioses» que es la buena música.



Calendario Musical - Curso 2001 - 2002			
<b>Octubre</b>	Martes, 30	Montserrat Torrent (España)	Concierto Magistral
<b>Noviembre</b>	Martes, 13	Raúl Prieto Ramírez (Extremadura)	Audición
<b>Enero</b>	Martes, 22	Raúl del Toro (Navarra)	Audición
<b>Febrero</b>	Martes, 19	Hayo Boerema (Holanda), ganador del Grand Prix de Improvisación del CIO de París 1999	Concierto Magistral
<b>Abril</b>	Martes, 9	José Jesús Ciero (Andalucía)	Audición
<b>Mayo</b>	Martes, 7	Bine Katrine Bryndorf (Dinamarca)	Concierto Magistral
	Domingo, 26	José Enrique Ayarra Jarne (Órgano) Orquesta de Cámara de la Real Orquesta Sinfónica de Sevilla, bajo la dirección de Serguei Tesla	Concierto Magistral
	Jueves, 30	José Enrique Ayarra Jarne (Órgano) Daniela Iolkitcheva (Arpa)	Misa y Concierto Festividad de San Fernando, Patrono de la Fundación.

Todos los Conciertos en la Iglesia del Hospital de los Venerables, a las 20,30 horas, salvo el concierto del 26 de Mayo y la Misa del 30 de Mayo, que serán a las 12,00 horas.

## La Catedral de Sevilla en una tarde de Carnaval.

¡La Catedral de Sevilla! estas palabras presentan á la mente un edificio magno, una de las maravillas de España, uno de los más magníficos templos del orbe católico, un portento de arquitectura, un joyero de las artes, un venerable archivo de grandes recuerdos, un santuario de ilustres reliquias, un lugar y conservatorio de santo y estentoso culto, todo esto es la catedral pero es aun más.

Describir este *más* no es fácil porque consiste principalmente en las impresiones que causa tan admirable conjunto, así como las diversas expresiones del semblante se sustraen al más hábil pincel, así las impresiones que se aglomeran en el alma, se sustraen á la demostración por el lenguaje.

Hay momentos en que la Catedral se solemniza de tal suerte, que exalta el respeto y la admiración hasta un dulce entusiasmo que brota á los ojos en lágrimas y eleva en fervientes brotes el alma hácia Aquel en cuyo nombre se alzó tan suntuoso templo y se celebran tan ostentosos cultos.

De lo dicho se convencería todo aquel que en una tarde de Carnaval, despues de recorrer las calles entrase en la Catedral.

En aquellas reina, general alegría, alegría que cuando no traspasa los límites de la decencia, es

tan simpática, que se comunica aun á los que no contribuyen á ella, tanto por lo universal que es, como porque tiene algo de infantil, en sus disfraces cómicos, sus cascabeles; su franco contento, como por su objeto y tendencia que son la festiva risa, como por que aquel bullir, aquella algazara producen la dulce ilusión de que para toda aquella muchedumbre es la vida ligera y la alegría su estado normal, despues de recorrer las animadas y ruidosas calles, pisan bajo las altas bóvedas que lo cobijan el inmenso recinto del edificio consagrado el culto de Dios.

¡Qué contraste! aquí una distinta muchedumbre sin hostilidad hácia la otra que se alborota y se agita, está postrada, inmovil y silenciosa ante el altar mayor cuyo remate se pierde de vista en la sombría altura de sus bóvedas y en su centro del que en un esplendente sol de oro y pedrería y en otro mayor de resplandecientes luces, está expuesta la sagrada Forma consagrada en la memorable noche de la *Cena*.

Alrededor de la gigantesca reja que circunda el altar mayor está reunido el cabildo, compuesto en gran parte de venerables ancianos. El órgano esparce sus potentes sonidos acompañando los cánticos de la Iglesia, graves los unos como los otros, grave todo en aquel lugar, hasta el baile que ante el ara ejecutan los seises, vestidos con el antiguo y hermosos traje español, siempre renovado y nunca variado desde hace siglos. Este



baile pausado, metodizado, exacto é invariable, como todo cuanto concierne á aquel templo modelo de santa estabilidad y de suprema dignidad, consiste en una especie de cadena y cambio de lugar, que con admirable precision, lentitud y decoro ejecutan á compás, y los niños seises cantando al mismo tiempo preces al Señor que está presente. Trasladaremos aquí uno de los motetes cantados en las tardes de Carnaval.

*Candor de la luz eterna  
Que para no deslumbrarme  
Ocultas tus resplandores  
Y me mandas acercarme;  
Mira que estoy en tinieblas  
Y que soy tan miserable,  
Que hácia á tí no puedo irme  
Si tú hácia tí no me atraes.*

La impresión que produce este baile es de aquellas que decíamos que es imposible expresar. ¿Cómo es que inspira tan profundo respeto? ¿Cómo es que causa tan irresistible estremecimiento? puede que consista en que este culto peculiar á esta respetable Metrópoli es una intacta herencia de religioso pero desconocido origen, que se conserva inmutable cual ella en esta Catedral, arca santa que no se atreve á profanar ni la mano del tiempo ni la del hombre; ó consistirá acaso en que este culto bailado, cantado por niño sea la solemnización de la candidez, esa inocencia del entendimiento que Dios ama á la par que la inocencia del corazón.

Ello es que es tan conmovedora, que solo las almas que han quedado secas por la incredulidad, como

los desiertos de Africa por el Simoun, dejan de conmovirse al presenciarlos.

Muchos curiosos y entendidos investigadores han buscado sin poder hallarlo el origen de este baile (1), todas sus eruditas investigaciones han sido infructuosas. Esto que es un caso poco común parece prestar un atractivo misterioso más á este culto, que algunos consideran impropio y singular, hasta que no lo presencian. De esto que decimos existe una prueba histórica que lo confirma.

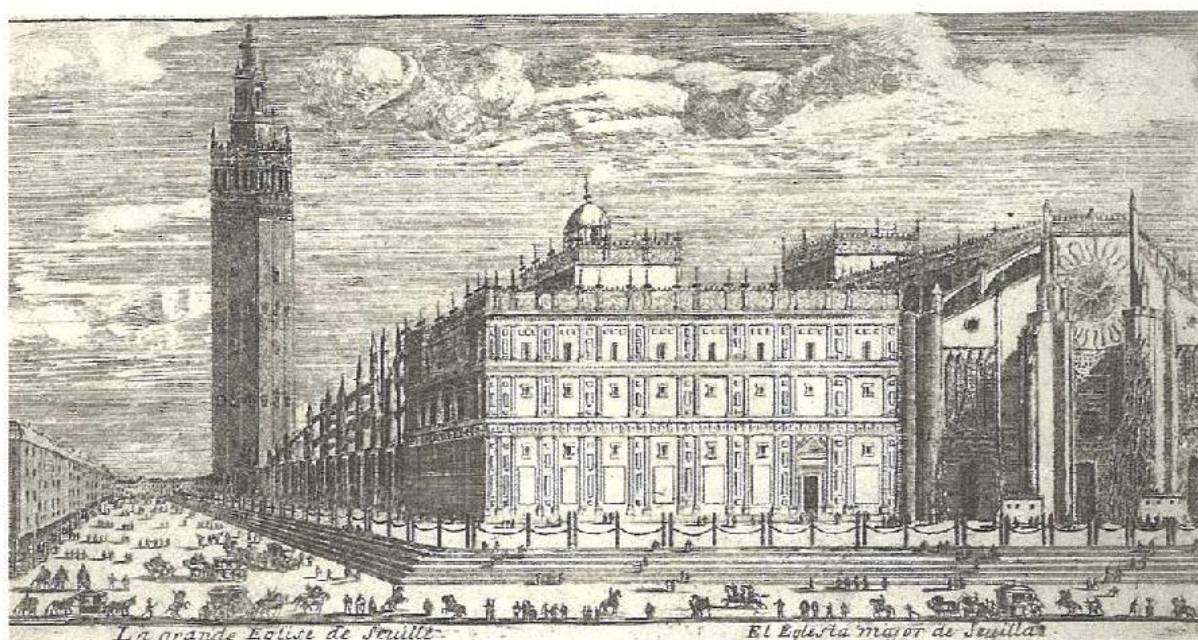
Un arzobispo de Sevilla, asaz rígido, intentó suprimirlo por no creerlo bastante austero. Entonces el cabildo de la Catedral fletó un barco y envió á Roma los seises con sus maestros y directores, que llevaban una súplica del cabildo al Soberano Pontífice para pedirle presenciase estos cultos contra los que le habian mal prevenido.

Su Santidad concedió lo que se le pedia, y cuando los hubo presenciado dispuso sin titubear que continuase sin reforma alguna.

¡Qué contraste! repetimos, ¡qué contraste tan marcado pero tan lógico! ¡Fuera del templo la alegre juventud que rie y bulle; en él, la grave ancianidad que medita y ora!

En breve los niños reemplazarán á los que rien, y estos á los que ahora se arrodillan ante el altar, los que habrán ido no á reemplazar, sino á aumentar el número de los que duermen para no despertar.

Volverá el Carnaval periódicamente, con otras máscaras, otras fiestas, otros regocijos distintos, y otros devotos vendrán á este templo á tributar un



La Catedral de Sevilla, Louis Meunier, 1668. Colección de estampas de la Fundación Focus-Abengoa



culto siempre el mismo, pues él es la sola cosa estable é imperecedera como lo son su origen y su fin.

Pero tambien se ven jóvenes en el templo eu aquellas tardes; jóvenes que no creen que estén reñidas la alegría y la devocion, y quo lejos de querer establecer antagonismo entre el mundo y la religion, desean unirlas trayendo aquel á ésta y haciéndole bueno sin dejar de ser alegre. Al lado del altar bajo un dosel que indica su alto rango, están arrodillados dos jóvenes príncipes, que son la hermana de nuestra amada y piadosa Reina, y el hijo de la santa reina Amalia.

Allí se encuentran porque su corazon los trae, y porque su sublime mision, como personas reales, es dar ejemplo, y esta gran misión saben cumplirla sin grandes esfuerzo solo por su espontánea inclinación á todo lo que es bueno.

No envidie nadie á estos admirables príncipes su augusta gerarquía, sus riquezas, su juventud, su pura y completa felicidad doméstica que completan los ángeles con que Dios ha bendecido su matrimonio, envidiéseles, su más cumplido bien, que es su conciencia.

Fernán Caballero.

*«Algunos recuerdos de Sevilla y textos del folclore andaluz».*

(1) Véase en los «Españoles pintados por sí mismos», el docto é interesante artículo sobre los seises, escrito por el señor don Juan José Bueno.

## Noticias

• Premio de Pintura Focus-Abengoa 2001: La entrega y recepción de las obras que optan al premio se realizará en la sede de la Fundación,

del 1 al 15 de Octubre próximo, en horario de lunes a viernes, de 10:00 a 13:00 horas.

• Premio a la mejor Tesis Doctoral sobre un Tema Sevillano: Los trabajos para concurrir a este premio tienen de plazo para su entrega **hasta el 15 de Octubre de 2001**, y deberán dirigirse al Patronato de la Fundación Focus-Abengoa, Plaza de los Venerables, 8, de Sevilla.

• Premios Fin de Estudios y Ayuda de Investigación: Las solicitudes de concesión de estos Premios se dirigirán al Patronato de la Fundación, **antes del 15 de Octubre de 2001**; caso de realizarse el envío por correo, éste deberá de ser certificado con acuse de recibo.

• Por invitación de Abengoa, el pasado 19 de Julio tuvimos el honor de recibir la visita del Presidente de Costa Rica, D. Miguel Angel Rodríguez Echeverría, acompañado de otras personalidades, y por algunos representantes de Abengoa, a la sede de la Fundación.

• Para el día 22 de Octubre está prevista una Conferencia magistral a cargo del Profesor Sheldon Lee Glashow, Premio Nobel de Física 1979.

• Programación en diferido de Radio Nacional de España, cadena «Radio Clásica». Conciertos celebrados en la Iglesia del Hospital de los Venerables:

**12 de Octubre, 17,30 horas.** Audiciones de órgano del 16 de Enero de 2001, por Rosa M.<sup>a</sup> Delgado Pis y del 6 de Marzo de 2001, por Susana García-Lastra (órgano) y Sarah Bishop (corno inglés).

Las Noticias de Focus-Abengoa desean informar sobre las actividades de la Fundación y los hechos relacionados con sus objetivos.

Edita:



Plaza de los Venerables, 8  
41004 - Sevilla

Teléfono 95 456 26 96 - Fax 95 456 45 95

E-mail: [focus@abengoa.com](mailto:focus@abengoa.com)

web: <http://www.focus.abengoa.es>

## Sumario

– 1991-2001. Diez años de música de órgano en los Venerables.....	1
– Calendario Musical. Curso 2001-2002 Órgano de los Venerables.....	3
– La Catedral de Sevilla en una tarde de Carnaval .....	4
– Noticias .....	6